



D212E

For at opretholde effekten og forlænge motorens levetid, anbefaler vi, at den bageste gitter jævnligt rengøres med en blød, tør børste.

SVENSKA

D212E

Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.

PRODUKTENS EGENSKAPER

- 2 000 watt effekt
- 2 hastigheter/temperaturer + kalluft
- Munstycke

ANVÄNDNING

- Koncentratorn gör det möjligt att rikta luftstrålen med hög precision och rekommenderas särskilt för att släta ut hår och forma frisyren. Som hjälp kan du med fördel använda en rund fönbörste. Börja med de undre slingorna genom att lyfta upp de andra med en tång. Håll hårtorken med koncentrator vinkelrätt mot borsten och rulla upp den slinga du arbetar med från rötterna ut mot topparna.
- Med hastighet II kan ett mycket snabbt luftflöde skapas, så att håret torkar snabbare.
- Använd hastighet I när du vill forma och locka håret.
- Med läget för kalluft kan du fixera frisyren så att den håller länge.

UNDERHÅLL

För att upprätthålla hårtorkens effekt och förlänga motorns livslängd rekommenderar vi att det bakre gallret regelbundet rengörs med hjälp av en mjuk och torr borste.

NORSK

D212E

Les sikkerhetsreglene grundig før apparatet tas i bruk.

PRODUKTEGENSKAPER

- Effekt på 2000 watt
- 2 hastigheter/temperaturer + kaldluft
- Konsentrator

BRUK

- Konsentratoren gjør det mulig å dirigere luftstrømmen med presisjon. Den anbefales spesielt til glatting og frisering av håret. Benytt en rund brushing-børste til dette. Begynn med håret på undersiden, ved å løfte resten av håret med en klype. Hold hårtørkeren med konsentratoren loddrett på borsten og rull ut den valgte hårløkken fra roten og ut mot tuppene.
- Hastighet II gjør det mulig å få en veldig rask luftstrøm for en raskere tørking av håret.
- For å gi håret form og krølle det, bruk hastighet I.
- Posisjonen «Kaldluft» gjør det mulig å feste håret for en langvarig virkning.

VEDLIKEHOLD

For å beholde hårtørkerens effekt og forlenge motorens levetid, anbefaler vi at gitteret på baksiden rengjøres jevnlig med en myk tørr børste.

SUOMI

D212E

Lue huolellisesti turvallisuuohjeet ennen laitteen käyttöä.

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- 2000 Watin teho
- 2 nopeutta/lämpötilaa + viileä ilma
- Ilmankeskitin

KÄYTTÖ

- Muotoilusuttimen ansiosta ilmavirran voi suunnata todella tarkasti ja siksi se soveltuu erityisesti hiusten suoristamiseen ja kampausten muotoilemiseen. Pyöreä fööniharja on hyvä apuväline. Aloita alemmista hiuksista nostamalla ylemmät pois tieltä klipsillä. Pidä hiustenkuivainta muotoilusuttin kohtisuorassa harjaan nähden ja vedä käsiteltäviä hiuksia rullaavalla liikkeellä juurista latvoja kohti.
- Nopeustaso II tarjoaa nopeamman ilmavirran ja hiusten kuivauksen.
- Käytä nopeustasoa I hiusten muotoiluun ja kihartamiseen.
- « Viileä ilma » -toiminnolla voit kiinnittää kampauksen pitkäkestoisesti.

HUOLTO

Säilyttääksesi hiustenkuivaajan tehon pidempään ja pidentääksesi moottorin elinikää suosittelemme, että puhdistat takaritilän säännöllisesti käyttäen pehmeää ja kuivaa harjaa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

D212E

Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Ισχύς 2000 Watts
- 2 ταχύτητες/θερμοκρασίες + ψυχρό αέρα
- Στόμιο συγκέντρωσης αέρα

ΧΡΗΣΗ

- Το στόμιο συγκέντρωσης αέρα δίνει τη δυνατότητα να κατευθύνετε τη ροή του αέρα με ακρίβεια και συνιστάται ιδιαίτερα για το ίσιωμα και το formάρισμα των μαλλιών. Σ’ αυτό θα σας βοηθήσει μια στρογγυλή βούρτσα. Αρχίζετε με τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού πιάνοντας τις υπόλοιπες με ένα κλιπ. Τοποθετείτε το στεγνωτήρα των μαλλιών, όπου έχετε βάλει το στόμιο συγκέντρωσης αέρα, κάθετα στη βούρτσα και ξετυλίγετε την τούφα από τη ρίζα προς τις άκρες.
- Η ταχύτητα II σας επιτρέπει να εξασφαλίσετε μια πολύ ισχυρή ροή αέρα για πιο γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών.
- Για να formάρετε και να σχηματίσετε μπούκλες στα μαλλιά, χρησιμοποιήστε την ταχύτητα I.
- Η ρύθμιση «Ψυχρού αέρα» σας επιτρέπει να σταθεροποιήσετε την κόμμωση για αποτέλεσμα μεγάλης διάρκειας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προκειμένου το πιστολάκι σας να διατηρήσει την πλήρη αποτελεσματικότητά του και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του μοτέρ, σας συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά το πίσω πλέγμα με μια απαλή και στεγνή βούρτσα.

MAGYAR

D212E

A készülék használatá előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat!

A TERMÉK JELLEMZŐI

- 2000 Watt-os teljesítmény
- 2 fokozat/hőmérséklet + hideg levegő
- Szűkítő

HASZNÁLAT

- A szűkítővel pontosan irányítható a levegő áramlása, ami különösen ajánlott a haj simításakor és formázásakor. Eközben használjon egy henger alakú befésülő kefé. Kezdje az alsó tincsekk, a többieket emelje fel és tűzze meg egy csipesszel. A szűkítővel ellátott hajszáritót tartsa a kefére merőlegesen, és a kíválaszott hajtincset a hajtődtől a hajvégek irányába tekerje le.
- A II. fokozat a sokkal erősebb légárammal a haj gyorsabb szárítását teszi lehetővé.
- Beszáritáshoz és göndörítéshez használja az I. fokozatot.
- A „Hideg levegő” állás használatával tovább tartósabb lesz a frizura.

KARBANTARTÁS

A hajszáritó teljes hatékonyságának megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk a hátsó rács rendszeres tisztítását puha, száraz kefével.

POLSKI

D212E

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

- Moc 2000W
- 2 prędkości/temperatury + chłodne powietrze
- Koncentrator

OPSŁUGA

- Koncentrator umożliwia precyzyjne kierowanie strumienia powietrza; zalecany jest w szczególności do wygładzania i układania włosów. Aby ułatwić układanie można użyć okrągłej szczotki. Należy rozpocząć od dolnych kosmyków, podpinając pozostałe włosy spiniką. Ustawić suszarkę z koncentratorem prostopadle do szczotki i rozwinąć wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki.
- Zakres prędkości II zapewnia bardzo szybki przepływ powietrza w celu przyspieszonego suszenia włosów.
- Do układania i kręcenia włosów należy ustawić prędkość na I.
- Opcja „Chłodnego powietrza” zapewnia długą trwałość fryzury.

KONSERWACJA

Aby utrzymać skuteczne działanie suszarki, należy regularnie czyścić tylną siatkę. Usuwać włosy i kurz za pomocą miękkiej, suchej szczotki.

ČESKY

D212E

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Výkon 2000 Watt
- 2 rychlosti/teploty + studený vzduch
- Zásobník

POUŽITÍ

- Usměrnovač umožňuje přesné nasměrování proudu vzduchu. Doporučuje se zejména pro vyhlazování a tvarování vlasů. Za tímto účelem použijte kulatý kartáč pro brushing. Začněte se spodními prameny, ostatní zvedněte sponkami. Vysoušeč s nástavcem usměrňovače umístěte kolmo na kartáč a odviňte pramen od kořínků směrem ke konečkům vlasů.
- Rychlost II umožňuje dosáhnout velmi rychlého proudu vzduchu pro rychlé vysušení vlasů.
- Pro tvarování účesu a natočení vlasů použijte rychlost I.
- Poloha „studený vzduch“ umožňuje fixovat účes a dosáhnout tak trvalého účinku.

ÚDRŽBA

K zachování plné účinnosti vysoušeče a prodloužení životnosti motoru doporučujeme pravidelně čistit zadní mřížku vysoušeče suchým jemným kartáčkem.

РУССКИЙ

D212E

Прежде, чем использовать аппарат, внимательно прочтите правила техники безопасности.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Мощность 2000 Ватт
- 2 скорости/температурных режима + подача холодного воздуха
- Концентратор

ПОЛЬЗОВАНИЕ АППАРАТОМ

- Концентратор позволяет направить воздушный поток с большой точностью; его использование особенно рекомендуется для разглаживания и укладки волос. Вам в этом поможет круглая щетка. Начните с нижних прядей, приподняв все остальные с помощью зажимов. Расположите фен с концентратором перпендикулярно щетке; пройдитеесь феном по всей пряди, раскручивая ее, от корней до кончиков волос.
- Скорость. Аппарат обеспечивает получение скоростного воздушного потока для ускоренной сушки волос.
- Для укладки и завивки волос используйте скорость I.
- Функция «Холодный воздух» позволяет зафиксировать прическу на длительный срок.

УХОД

Для сохранения эффективности Вашего фена и продления срока службы двигателя рекомендуется регулярно очищать задний фильтр с помощью мягкой сухой щетки.

TÜRKÇE

D212E

Cihazı kullanmadan önce lütfen güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ

- 2000 Watts değerinde kuvvet
- 2 kademe/sıcaklık + soğuk hava üfleme
- Toplayıcı

KULLANIM

- Yoğunlaştırıcı hava akımının belirgin bir şekilde yönlendirilmesini sağlar, saçların düzleştirilmesi ve şekillendirilmesi için özellikle önerilir. Bunun için yuvarak bir fön çekme fırçası kullanın. Üst kısımdaki saçları bir toka ile kaldırarak altta kalan saçlardan başlayın. Yoğunlaştırıcı saç kurutma makinesini fırçaya dikey olarak yerleştirin ve saç tutamını köklerden uçlara doğru fırçadan kaydırın.
- Kademe II saçların daha hızlı kurumasını sağlamak için çok hızlı bir hava akışına imkan tanır.
- Saçlara şekil vermek ve bukle oluşturmak için kademe I’i kullanın.
- «Soğuk hava üfleme» konumu, uzun süreli bir etki için saç şeklinin bozulmamasını sağlar.

BAKIM

Saç kurutma makinenizin etkinliğini sürdürmek ve motorun kullanım ömrünü uzatmak için arka ızgarayı kuru ve yumuşak bir fırçayla düzenli olarak temizleyin.



Фен для сушки
Производитель: BaByliss
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

İthalatçı Firma: Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve Tic. A.Ş.
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07
Kullanım Ömrü: 7 yıl